

**Mitsumotor S. A.**

Estados Financieros

por el año terminado al 31 de Diciembre del 2004  
e Informe de los Auditores Independientes

## AGN Aurea & Co.

A member of AGN International Ltd.  
An association of separate and Independent accounting firms



GUAYAQUIL

V.M. Rendón 301 y Pedro Carbo, Piso 1  
Telfs.: 2560055 / 2565993 Fax: (+593 4) 2565433  
Casilla: 09-01-11666 e-mail: info@solcrear.com

QUITO

Alemania 832 y Mariana de Jesús  
Telfs.: 2549311 / 2553297 Fax: (+593 2) 2549311  
Casilla: 17-12-892 e-mail: salvadoraurea@punto.net.ec  
www.agnaureaco.com

Salvador Aurea Cía. Ltda.

### INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los Accionistas y Junta de Directores  
de **MITSUMOTOR S. A.:**

Hemos auditado el balance general adjunto de **MITSUMOTOR S. A.**, al 31 de diciembre del 2004 y los correspondientes estados de resultados, de cambios en el patrimonio de los accionistas y de flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha. Estos estados financieros son responsabilidad de la Administración de la Compañía. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre estos estados financieros basados en nuestra auditoría. 1.5

Nuestra auditoría fue efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en el Ecuador. Estas normas requieren que una auditoría sea diseñada y realizada para obtener certeza razonable de si los estados financieros no contienen exposiciones erróneas o inexactas de carácter significativo. Una auditoría incluye el examen, a base de pruebas selectivas, de la evidencia que sustenta las cantidades y revelaciones presentadas en los estados financieros. Incluye también la evaluación de los principios de contabilidad utilizados y de las estimaciones importantes hechas por la Administración, así como una evaluación de la presentación general de los estados financieros. Consideramos que nuestra auditoría provee una base razonable para nuestra opinión. 1.7

Los estados financieros adjuntos han sido preparados asumiendo que la Compañía continuará operando como negocio en marcha. Como está indicado en la nota 2, la Compañía presenta un déficit acumulado por \$1,411,014, producto de pérdidas recurrentes. Según la Ley de Compañías, cuando las pérdidas alcanzan el 50% o más del capital más reservas, la Compañía se encuentra en causal de disolución y podría entrar en liquidación a no ser que sus accionistas propongan alternativas de solución a satisfacción de la Superintendencia de Compañías. Existen situaciones que resultan en dudas sustanciales, sobre la habilidad de la Compañía para continuar operando como negocio en marcha, los cuales preveen la realización de activos y cancelación de pasivos en el curso normal de las transacciones, estos estados financieros no preveen la presentación, principalmente de los siguientes aspectos: 1.9

- En relación a los activos, su valor de realización sobre las bases de liquidación o su disponibilidad para cancelar pasivos.
- En relación con los pasivos, los importes que podrían ser requeridos como consecuencia de reclamos o contingencias o los cambios que podrían ser requeridos respecto de su grado de prioridad y vencimiento.
- En relación con las cuentas patrimoniales, el efecto de los cambios que podrían ser

requeridos. Los efectos legales sobre la situación patrimonial de la Compañía al 31 de diciembre del 2004, y por el año terminado en esa fecha, de los procedimientos requeridos para la liquidación indicados precedentemente, no son factibles de ser determinados a la fecha.

En nuestra opinión, los referidos estados financieros presentan razonablemente, en todos los aspectos importantes, la situación financiera de **MITSUMOTOR S. A.**, al 31 de diciembre del 2004, los resultados de sus operaciones, los cambios en el patrimonio de los accionistas y los flujos de efectivo por el año terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en el Ecuador, modificados en ciertos aspectos por normas y prácticas contables establecidas ó autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador.

*Sebastián Amador Cea. Uda*

SC-RNAE 029

Abril 18, 2005 1.2

*Juan B. Puente V.*

Juan B. Puente V.

Socio

Registro No. 20.103

**MITSUMOTOR S. A.**

**BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2004**

ACTIVOS	NOTAS	(DOLARES)
ACTIVOS CORRIENTES:		
Caja y bancos	3	317,569
Cuentas por cobrar	4	<u>12,193,358</u>
Inventarios	5	2,021,761
Gastos anticipados		<u>2,744</u>
Total activos corrientes		<u>14,535,432</u>
PROPIEDADES Y EQUIPOS, NETO	6	11,247
OTROS ACTIVOS		<u>10,011</u>
TOTAL		<u>14,556,690</u> ✓
<u>PASIVOS Y PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS</u>		
PASIVOS CORRIENTES:		
Cuentas por pagar	7	8,830,056 ✓
Gastos acumulados por pagar	8	<u>3,207,482</u>
Obligación bancaria	9	<u>356,125</u>
Total pasivos corrientes		<u>12,393,663</u>
PASIVOS NO CORRIENTES:		
Provisión para jubilación patronal y desahucio		13,047 ✓
Ingreso diferido		<u>2,219</u>
Total pasivos no corrientes		<u>15,266</u>
		<u>12,408,929</u> ✓
PATRIMONIO DE LOS ACCIONISTAS:		
Capital social	10	800
Aportes para aumento de capital	11	2,059,100 ✓
Reserva legal	12	917
Reserva facultativa	13	2
Reserva de capital	14	1,497,956
Déficit acumulado		<u>(1,411,014)</u>
Total patrimonio de los Accionistas		<u>2,147,761</u>
TOTAL		<u>14,556,690</u>

Ver notas a los estados financieros

**MITSUMOTOR S. A.**

**ESTADO DE RESULTADOS  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2004**

---

	NOTAS	(DOLARES)
VENTAS NETAS	15	<u>6,891,498</u>
COSTOS Y GASTOS:	15	
Costo de venta		6,080,427
Administración y ventas		599,171
Gastos de fabricación		95,417
Transferencia de gastos		(95,417)
Intereses pagados		207,719
Otros, neto		<u>5,139</u>
Total costos y gastos		<u>6,892,456</u>
PERDIDA DEL EJERCICIO		<u><u>(958)</u></u>

Ver notas a los estados financieros

---

**MITSUMOTOR S. A.**

**ESTADO DE DEFICIENCIA PATRIMONIAL  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2004**

---

	<b>Capital Social</b>	<b>Aporte</b>	<b>Reservas</b>		<b>Déficit</b>
	<b>(Acciones \$1.00)</b>	<b>Futuro</b>	<b>legal</b>	<b>facultativa de capital</b>	<b>acumulado</b>
	<b>Cantidad</b>	<b>Valor</b>	<b>Aumento</b>	<b>de</b>	
				<b>capital</b>	
					<b>(Dólares completos)</b>
Enero 01, 2004	800	800	2,059,100	917	2 1,497,956 (1,409,773)
Pérdida del ejercicio					(958)
Otros					(283)
Diciembre 31, 2004	<u>800</u>	<u>800</u>	<u>2,059,100</u>	<u>917</u>	<u>2 1,497,956 (1,411,014)</u>

Ver notas a los estados financieros

**MITSUMOTOR S. A.**

**ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO  
POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2004**

---

(DOLARES)

CONCILIACION DE LA PERDIDA DEL EJERCICIO CON EL EFECTIVO NETO PROVENIENTE DE ACTIVIDADES DE OPERACION:	
Pérdida del ejercicio	(958)
Ajuste para conciliar la pérdida del ejercicio con el efectivo neto proveniente de actividades de operación:	
Depreciación de propiedades y equipos	5,561
Baja en propiedades	37
Ingresos diferidos	(5,360)
Cambios en activos y pasivos:	
Cuentas por cobrar	(1,550,424)
Otras cuentas por cobrar	(11,168)
Inventarios	18,491
Gastos anticipados	(2,160)
Impuestos anticipados	(50,433)
Otros activos corrientes	(2,662)
Cuentas por pagar	1,166,819
Otras cuentas por pagar	(177,166)
Gastos acumulados	<u>673,720</u>
Efectivo neto proveniente de actividades de operación	<u>64,297</u>
Aumento neto durante el año	64,297
Efectivo al principio del año	<u>253,272</u>
Efectivo al final del año	<u><u>317,569</u></u>

Ver notas a los estados financieros

---

## MITSUMOTOR S. A.

### **NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS POR EL AÑO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DEL 2004**

---

#### **1. OPERACIONES Y ENTORNO ECONOMICO**

Mitsumotor S. A., fue constituida en Ecuador en el año 1991, y su actividad principal es la adquisición, distribución y venta de automotores, maquinarias agrícolas, repuestos y accesorios importados, y de producción nacional.

Si bien el proceso de dolarización incorpora el dólar de los Estados Unidos de América como una moneda estable, la variación en los índices de precios al consumidor (Véase Nota 17) en la República del Ecuador, ha tenido como efecto incrementar ciertos importes incluidos en los estados financieros adjuntos por el año terminado el 31 de diciembre del 2004.

#### **2. POLITICAS CONTABLES SIGNIFICATIVAS**

**Bases de Presentación** - Los estados financieros adjuntos han sido preparados asumiendo que la Compañía continuará operando como negocio en marcha, los cuales preveen la realización de activos y cancelación de pasivos en el curso normal de las transacciones. Como está indicado en los estados financieros adjuntos al 31 de diciembre del 2004, la Compañía presenta un déficit acumulado por \$1,411,014, producto de pérdidas recurrentes. Según la Ley de Compañías, cuando las pérdidas alcanzan el 50% o más del capital más reservas, la Compañía se encuentra en causal de disolución y podría entrar en liquidación a no ser que sus accionistas propongan alternativas de solución a satisfacción de la Superintendencia de Compañías. La continuación de la Compañía como negocio en marcha depende de la posibilidad de generar fondos, contar con un patrimonio sólido que permitan cumplir con sus obligaciones y obtener un nivel adecuado de operaciones rentables.

Las políticas contables de la Compañía son las establecidas por la Federación Nacional de Contadores del Ecuador y autorizadas por la Superintendencia de Compañías del Ecuador. Estas políticas están basadas en Normas Ecuatorianas de Contabilidad, las cuales requieren que la Administración realice ciertas estimaciones y establezca algunos supuestos inherentes a la actividad económica de la entidad, con el propósito de determinar la valuación y presentación de algunas partidas que forman parte de los estados financieros. En opinión de la Administración, tales estimaciones y supuestos estuvieron basados en la mejor utilización de la información disponible al momento, los cuales podrían llegar a diferir de sus efectos finales.

A continuación se resumen las principales prácticas contables seguidas por la Compañía en la preparación de sus estados financieros:

**Provisión para Cuentas Incobrables.**- Se registra con cargo a resultados la provisión para cuentas incobrables. El castigo de cuentas por cobrar consideradas irrecuperables se contabilizan aplicando a ésta provisión.

**Inventarios.-** Al costo de adquisición que no excede al valor de mercado, como sigue:

- Vehículos: Al costo específico.
- Repuestos y accesorios: Al costo promedio de adquisición.
- Importaciones en tránsito: Al costo de los valores desembolsados para adquisición de vehículos, repuestos y partes.

**Propiedades y Equipos.-** Al costo de adquisición, el costo de propiedades y equipos se depreciado de acuerdo con el método de línea recta en función de los años de vida útil, estimada de 20 para edificios, 10 para maquinarias y equipos, muebles y enseres; y 5 para vehículos y 3 para equipos de computación.

**Ventas y Costos de Ventas.-** Se registran en base a la emisión de las facturas a los clientes y a la entrega de inventarios.

**Transacciones con Partes Relacionadas.-** Estas transacciones se efectuaron en términos, condiciones y precios establecidos de común acuerdo entre las partes, debido a que la Compañía pertenece a un grupo corporativo administrado por una gerencia en común (Véase Nota 15).

### 3. CAJA Y BANCOS

Al 31 de diciembre del 2004, la cuenta caja y bancos está constituida como sigue:

	(DOLARES)
Efectivo	90,501
Bancos	<u>227,068</u>
Total	<u>317,569</u>

Al 31 de diciembre del 2004, incluye principalmente en caja general \$90,161 correspondientes a recaudación de fondos por cobranzas a ciertos clientes de Guayaquil y Quito; y fondos depositados por \$227,068, en cuentas corrientes en bancos locales y del exterior. Estos fondos no se encuentran restringidos y son de libre disponibilidad.

#### 4. CUENTAS POR COBRAR

Al 31 de diciembre del 2004, el saldo de cuentas por cobrar está conformado:

	(DOLARES)
Cientes	1,414,256
Partes relacionadas, nota 15:	
Coenansa S. A.	4,346,792
Automotriz Noboa S. A.	2,721,716
Euromotor S. A.	1,703,704
Dieselcentro S. A.	1,068,635
Italmotor S. A.	267,606
Mitsucentro S. A.	113,581
Otras	38,973
Accionistas	635,000
Retenciones en la fuente e impuesto a la renta	- 167,308
Otras	- 103,398
Provisión para cuentas incobrables	<u>(387,611)</u>
<b>Total</b>	<b><u>12,193,358</u></b>

*Handwritten calculations:*  
 104,624,97  
 - 282,956  
 -----  
 10,777,102  
 - 282,956  
 -----  
 10,494,146

Cientes, incluye principalmente ventas de vehículos y repuestos realizadas a terceros con crédito a 30 días plazo promedio. El saldo de la provisión para cuentas incobrables representa el 27% del total de cuentas por cobrar a clientes.

Partes relacionadas, no generan interés ni tienen fecha específica de vencimiento.

Retenciones e impuestos a la renta por cobrar, incluye principalmente \$163,288 por retenciones en la fuente del 1% que efectúan los clientes por las ventas facturadas desde el año 1998 hasta el 2004.

Al 31 de diciembre del 2004, la provisión para cuentas incobrables no ha tenido movimiento.

#### 5. INVENTARIOS

Al 31 de diciembre del 2004, el saldo de inventarios está constituido como sigue:

	(DOLARES)
Vehículos	482,711
Importaciones en tránsito	1,476,608
Repuestos y accesorios	62,781
Reserva por valuación de repuestos	<u>(339)</u>
<b>Total</b>	<b><u>2,021,761</u></b>

Vehículos, representan 14 automotores almacenados en las distintas localidades de la Compañía.

Importaciones en tránsito incluye principalmente \$1,407,709, correspondientes a desembolsos realizados durante el año 2004, por cancelación de facturas a proveedores del exterior y pagos a terceros para la desaduanización de los vehículos importados y almacenados en bodega de una compañía relacionada.

Estos inventarios se encuentran libres de gravámenes y no están dados en garantía.

## 6. PROPIEDADES Y EQUIPOS, NETO <sup>d)</sup>

Al 31 de diciembre del 2004, la cuenta propiedades y equipos, neto esta constituida como sigue:

	(DOLARES)
Muebles y equipos de oficina	54,890
Equipos de computación	25,400
Equipos de telecomunicación	17,213
Maquinarias y equipos	3,731
Vehículos	<u>2,306</u>
Sub-total	103,540 ✓
Depreciación acumulada	<u>(92,293)</u>
Saldo, neto	<u>11,247</u> ✓

El movimiento de las propiedades y equipos, neto fue como sigue:

	(DOLARES)
Saldo neto al comienzo del año	16,771 ✓
Adquisiciones	
Ajuste	37 ✓
Gastos de depreciación	<u>(5,561)</u>
Saldo neto al final del año	<u>11,247</u> ✓

## 7. CUENTAS POR PAGAR

Al 31 de diciembre del 2004, el saldo de cuentas por pagar está conformado como sigue:

	(DOLARES)
Proveedores	127,807 *
Partes relacionadas, nota 15:	
Fruit Shipper Limited	7,550,183
Chrysler Jeep Automotriz del Ecuador S. A.	676,895
Otros	200,717
Anticipos de clientes para reservaciones de vehículos	105,245 →
Provisión de gastos de importaciones	74,044
Retenciones e impuestos por pagar	55,207
Comisiones por pagar	17,839
Otras	<u>22,119</u>
<b>Total</b>	<b><u>8,830,056</u></b>

Proveedores locales y del exterior incluye principalmente \$121,620; correspondientes a facturas provisionadas para compras locales e importaciones de repuestos y vehículos pendientes por pagar a esa fecha.

Partes relacionadas, no devengan interés ni tienen fecha específica de vencimiento, excepto el saldo de cuentas por pagar a Fruit Shippers Limited que devenga el 13% de interés anual. *7 Sem Largo Plazo*

Anticipos de clientes para reservaciones de vehículos, incluye efectivo recibido por parte de los clientes previo pedido según especificaciones, y liquidados posterior de su desaduanización.

## 8. GASTOS ACUMULADOS POR PAGAR

Al 31 de diciembre del 2004, los gastos acumulados por pagar están conformados de la siguiente manera:

	(DOLARES)
Intereses por pagar, nota 15:	3,192,896
Beneficios sociales por pagar	<u>14,586</u> ✓
<b>Total</b>	<b><u>3,207,482</u></b>

Intereses por pagar incluye principalmente provisión de gastos financieros por \$2,935,059 y \$257,837, por préstamos otorgados por una Compañía relacionada del exterior y banco local relacionado, en proceso de saneamiento, respectivamente. Estos préstamos provienen de años anteriores.

Durante el año 2004, la Compañía registró con cargo a resultados \$141,299 y \$66,419, por concepto de intereses por pagar a una Compañía relacionada del exterior y a un banco local relacionado en proceso de saneamiento, respectivamente.

#### **9. OBLIGACION BANCARIA**

Al 31 de diciembre del 2004, representa préstamo otorgado mediante un fideicomiso constituido en diciembre 7 de 1998, con un banco local relacionado que se encuentra en proceso de saneamiento para posteriormente entrar a una etapa de liquidación forzosa por parte de la Agencia de Garantía de Depósitos; dicho préstamo venció en junio 7 de 1999, el cual hasta diciembre del 2003 devengó intereses a una tasa del 20% anual. (Véase Nota 15). ✓

#### **10. CAPITAL SOCIAL**

Al 31 de diciembre del 2004, el capital social está constituido por 800 acciones de valor nominal unitario de \$1.00 cada una; todas ordinarias y nominativas.

#### **11. APORTES PARA AUMENTO DE CAPITAL**

Al 31 de diciembre del 2004, representan aportes recibidos en años anteriores de entidad relacionada local. La capitalización de dichos aportes se encuentra en trámite legal.

#### **12. RESERVA LEGAL**

La Ley de Compañías establece una apropiación obligatoria del 10% de la utilidad anual como reserva legal hasta que ésta como mínimo alcance el 50% del capital social. Esta reserva no es disponible para el pago de dividendos en efectivo, pero puede ser capitalizada en su totalidad o utilizado para cubrir pérdidas.

#### **13. RESERVA FACULTATIVA**

Incluye una apropiación de la utilidad anual para su constitución mediante resolución de la junta general de accionistas de la Compañía ó lineamientos efectuados por estatutos de la misma. El saldo de ésta reserva puede ser capitalizado ó utilizado para cubrir pérdidas y para cubrir contingencias.

#### **14. RESERVA DE CAPITAL**

Incluye los valores de las cuentas reservas por revalorización del patrimonio y reexpresión monetaria originadas en la corrección monetaria del patrimonio y de los activos no monetarios de años anteriores, respectivamente, transferidos en esta cuenta en el año 2000, con ocasión de la aplicación de la NEC 17, dolarización de los estados financieros. Esta reserva puede ser total o parcialmente capitalizada previa resolución de la junta general de accionistas, en la parte que exceda el valor de las pérdidas acumuladas y las del último ejercicio económico concluido, si las hubiere. El saldo de esta cuenta no es disponible para el pago de dividendos en efectivo.

15. PRINCIPALES SALDOS Y TRANSACCIONES CON PARTES RELACIONADAS (b)

Los principales saldos y transacciones con partes relacionadas efectuadas al 31 de diciembre del 2004, fueron como sigue:

	(DOLARES)
<b>ACTIVO:</b>	
Cuentas por cobrar	10,261,008
<b>PASIVOS:</b>	
Cuentas por pagar	8,427,795
Gastos acumulados por pagar, Intereses	3,192,896
Obligaciones bancarias	<u>356,125</u>
<b>PATRIMONIO:</b>	
Aportes para aumento de capital	<u>2,059,100</u>
<b>INGRESOS:</b>	
Ventas, netas de vehículos y repuestos	180,439
<b>COSTO Y GASTOS:</b>	
Costos de ventas de vehículos y repuestos	179,068
Intereses financieros	207,718
Servicios prestados	39,429
Comisiones a terceros	21,052
Servicio de guardianía	23,107
Seguros	14,633
Gastos corporativos	1,647

Las transacciones arriba indicadas fueron determinadas de común acuerdo entre las partes y realizadas bajo condiciones similares a las de terceros.

## 16. SITUACION TRIBUTARIA

### General

Al 31 de diciembre del 2004, las declaraciones están abiertas para la revisión por parte de las autoridades de control, desde el año 1999 hasta el año 2004, sobre los cuales podrían existir diferencias de criterio en cuanto al tratamiento de ingresos y gastos.

### Inconsistencias

La Compañía registró todas sus transacciones cumpliendo con los requisitos de soporte y normas contables, aun cuando pudieran existir algunas de estas transacciones que la parte formal de la documentación difiera con el criterio de las autoridades tributarias.

## 17. INDICES DE PRECIOS AL CONSUMIDOR

La información relacionada con el porcentaje de variación en los índices de precios al consumidor, preparada por el Instituto Nacional de Estadísticas y Censos, es como sigue :

<u>Año terminado diciembre 31</u>	<u>Porcentaje de variación</u>
2000	91 /
2001	25 /
2002	9 /
2003	6 /
2004	2 /

## 18. PRECIOS DE TRANSFERENCIAS

El 31 de diciembre del 2004, se publicó en el Registro Oficial Suplemento No. 494, la reforma al reglamento para la aplicación de la Ley de Régimen Tributario, mediante el cual se pretende ajustar los ingresos tributarios del contribuyente para que reflejen las ganancias y costos entre partes relacionadas, como si estas se hubieren efectuado entre entes no relacionados, denominados precios de plena competencia.

## 19. EVENTOS SUBSECUENTES

Entre el 1 de enero del 2005 y la fecha del informe de los auditores independientes (Abril 18, 2005), no se produjeron eventos que en opinión de la Administración de la Compañía pudieran tener un efecto significativo sobre los estados financieros, que no se hayan revelado en los mismos y que ameriten una mayor exposición.